

Anwendung / Utilisation

- Geeignet für die besondere Ernährung von Säuglingen von Geburt an, wenn sie nicht oder nicht ausreichend gestillt werden. / Convient dès la naissance à l'alimentation des nourrissons non allaités ou nourris à la fois au sein et au biberon.
- Kann so häufig und so viel gegeben werden, wie es dem Bedarf Ihres Babys entspricht. / Peut être donné en fréquence et en quantité selon les besoins de votre bébé.
- Jederzeit anstelle einer anderen Anfangsnahrung verwendbar. / Il est à tout moment possible de passer d'un autre lait 1^{er} âge au lait Holle pour nourrissons 1 bio.
- Nach dem 6. Monat empfehlen wir die Holle Bio-Folgemiech 2 in Kombination mit den Holle Bio-Babybreien. / Après 6 mois, nous recommandons le lait de suite Holle 2 bio, associé aux bouillies bio pour bébés Holle.

Zubereitung / Préparation



Ring und Sauger vor Gebrauch 3–5 Minuten auskochen. Für die Zubereitung Wasser abkochen und auf ca. 50 °C abkühlen lassen. Die Hälfte des Wassers und Pulvermenge laut Mengenangabe in der Mahlzeitentabelle (siehe unten) ins Fläschchen geben. Zur Dosierung des Pulvers den Messlöffel locker füllen und mit dem Messerrücken glatt streichen. Pulver und halbe Wassermenge kräftig schütteln. Restliches Wasser zufügen und nochmals gut schütteln. Auf Trinktemperatur (37 °C) abkühlen lassen. Faire bouillir le biberon, l'anneau et la tétine pendant 3 à 5 minutes avant chaque utilisation. Faire bouillir de l'eau et laisser refroidir jusqu'à environ 50 °C. Verser la moitié de l'eau dans le biberon et ajouter la poudre (pour les quantités, voir le tableau des repas ci-dessous). Pour cela, remplir la mesurette sans tasser et égaliser avec le dos d'un couteau. Secouer énergiquement. Ajouter le reste d'eau et agiter à nouveau. Laisser tiédir à 37 °C.

Mahlzeitentabelle / Tableau des repas

Alter / âge	Wassermenge (ml) / Quantité d'eau (ml)	Anzahl Messlöffel / Nombre de mesurettes*	Trinkfertige Nahrung (ml) / Aliment prêt à l'emploi (ml)	Mahlzeiten pro Tag / Nombre de repas par jour
1. Woche / semaine	nach Anweisung des Arztes / selon les indications du médecin			
2.–4. Woche / semaines	90	3	100	6–7
2. Monat / mois	120	4	130	5–6
3.–4. Monat / mois	150	5	165	5–6
nach dem 4. Monat / après 4 mois	180	6	200	4–5

*1 gestrichener Messlöffel = 4,4 g / 1 mesurette rase = 4,4 g

Die angegebenen Trinkmengen und Mahlzeiten pro Tag sind nur Richtwerte. Individuelle geringe Abweichungen sind unbedenklich und ganz natürlich. / Les quantités journalières ne sont données qu'à titre indicatif. De légères variations sont tout à fait naturelles et sans risque.

Hinweise für die Zubereitung / Remarques à la préparation

- Beachten Sie genau die Gebrauchsanweisung. / Veuillez respecter strictement les indications du mode d'emploi.
- Verwenden Sie ausschliesslich den beiliegenden Messlöffel. / Utilisez exclusivement la mesurette jointe à l'emballage.
- Halten Sie die Dosierungsangaben genau ein. Das richtige Dosierungsverhältnis gibt Ihrem Baby immer die Nährstoffe, die es braucht. / Veuillez respecter scrupuleusement les dosages indiqués. Les proportions exactes garantissent l'apport des nutriments dont votre bébé a besoin.
- Eine unsachgemäße Zubereitung kann zu gesundheitlichen Beeinträchtigungen führen. / Une préparation incorrecte peut nuire à la santé.
- Bereiten Sie jedes Fläschchen stets frisch zu und verwenden Sie Nahrungreste nicht wieder. / Préparez chaque biberon juste avant sa consommation et ne réutilisez pas les restes.
- Erwärmten Sie die Nahrung nicht in der Mikrowelle (Überhitzungsgefahr). / Ne pas chauffer au micro-ondes (risque de brûlures).

Wichtige Hinweise / Remarques importantes

- Stillen ist das Beste für Ihr Baby. Die Zusammensetzung der Muttermilch bietet Ihrem Baby stets die ideale Nährstoffkombination. Informieren Sie sich bei Ihrem Kinderarzt, in der Klinik oder bei einer Ernährungs- und Stillberatungsstelle, falls Sie eine Säuglingsnahrung verwenden möchten. / L'allaitement est ce qu'il y a de mieux pour votre bébé. La composition idéale du lait maternel apporte à votre bébé toutes les substances nutritives dont il a besoin. Si vous souhaitez utiliser des aliments pour nourrissons, informez-vous auprès de votre pédiatre, de la clinique ou d'un service de conseils nutritionnels et de conseils en allaitements.
- Überlassen Sie Ihrem Baby das Fläschchen nicht zum Dauernuckeln. Der ständige Kontakt mit kohlenhydrathaltigen Flüssigkeiten kann zu Karies führen. Achten Sie daher ab dem ersten Zahn auf eine ausreichende Zahnpflege. / Ne laissez pas votre bébé sucer le biberon en permanence. Le contact prolongé avec des liquides contenant des sucres peut favoriser le développement de caries. Veillez par conséquent à assurer une hygiène dentaire suffisante dès la première dent.

Nährwerte / Les valeurs nutritives

	pro 100 g Produkt / pour 100 g de produit	pro 100 ml Trinkmenge / pour 100 ml de biberon
Energie / énergie (kJ/ kcal)	2162 / 517	285 / 68
Fett / lipides (g)	27,6	3,6
davon gesättigte Fettsäuren / dont acides gras saturés (g)	9,6	1,3
Kohlenhydrate / glucides (g)	56,2	7,4
davon Zucker / dont sucres (g)	44,2	5,8
davon Stärke / dont amidon (g)	0,0	0,0
Eiweiß / protéines (g)	10,9	1,4
Salz / sel (g)	0,6	0,07
Vitamin / vitamine A (µg)	440	58
Vitamin / vitamine D (µg)	9,0	1,2
Vitamin / vitamine E (mg)	14	1,8
Vitamin / vitamine K (µg)	58	7,7
Vitamin / vitamine C (mg)	82	11
Vitamin / vitamine B ₁ (mg)	0,6	0,07
Vitamin / vitamine B ₂ (mg)	1,4	0,2
Niacin / niacine (mg)	4,4	0,6
Vitamin / vitamine B ₆ (mg)	0,4	0,05
Folsäure / acide folique (µg)	180	24
Vitamin / vitamine B ₁₂ (µg)	1,7	0,2
Biotin / biotine (µg)	18	2,4
Pantothensäure / acide pantothénique (mg)	5,2	0,7
Natrium / sodium (g)	0,2	0,03
Kalium / potassium (mg)	692	91
Chlorid / chlorure (mg)	383	51
Calcium / calcium (mg)	427	56
Phosphor / phosphore (mg)	306	40
Magnesium / magnésium (mg)	50	6,6
Eisen / fer (mg)	4,6	0,6
Zink / zinc (mg)	4,2	0,6
Kupfer / cuivre (mg)	0,3	0,04
Mangan / manganèse (mg)	0,11	0,015
Fluorid / fluorure (mg)	0,04	0,005
Selen / sélénium (µg)	17	2,3
Jod / iode (µg)	112	15
Cholin / choline (mg)	92	12
Inositol / inositol (mg)	40	5,3

Standardzubereitung: 100 ml trinkfertige Nahrung bestehen aus 13,2 g Holle Bio-Anfangsmilch 1 und 90 ml abgekochtem Wasser. Eine Packung = ca. 30 Mahlzeiten à 100 ml.
Préparation standard : 100 ml d'aliment prêt à être consommé se compose de 13,2 g de lait Holle pour nourrissons 1 bio et de 90 ml d'eau bouillie. Un paquet = env. 30 repas de 100 ml.

Holle baby food GmbH
CH – 4125 Riehen
Tel. +41 61 645 96 00
www.holle.ch

Holle Servicebüro D
D – 79650 Schopfheim
Hergestellt in Deutschland /
Produit en Allemagne

DE-ÖKO-001
EU-/Nicht-EU-Land-
wirtschaft / Agri-
culture UE/non UE

demeter



Holle

Bio

Anfangsmilch Lait pour nourrissons

Zum Zufüttern geeignet
En complément du lait maternel

Mit Demeter-Milch
Avec du lait Demeter

**Wichtig: Stillen ist das Beste für Ihr Baby / Important :
l'allaitement est ce qu'il y a de mieux pour votre bébé.**



von Geburt an
dès la naissance

Neues Design
Bewährte Rezeptur
Nouveau design
Recette inchangée

Bio-Säuglingsmilchnahrung

Zutaten

Entrahmte Milch**¹, Molkenerzeugnis* (teilentmineralisiertes **Molkeneipulver**), pflanzliche Öle* (Palmöl², Rapsöl*, Sonnenblumenöl*), Maltodextrin*, **Magermilchpulver***, Calciumcarbonat, Kaliumchlorid, Natriumchlorid, Vitamin C, Vitamin E, Eisenlactat, Zinksulfat, Niacin, Ca-D-Pantothet, Kupfersulfat, Vitamin A, Vitamin B₁, Vitamin B₆, Mangansulfat, Kaliumjodat, Folsäure, Vitamin K, Natrium-selenit, Vitamin D

*aus biologischer Landwirtschaft, **aus biologisch-dynamischer Landwirtschaft, ¹100 g Säuglingsmilchnahrung werden aus 170 ml enträhmter Milch hergestellt, ²aus nachhaltigem Anbau

Aliment lacté bio pour nourrissons

Ingrediënten

Lait écrémé**¹, petit-lait en poudre* partiellement déminéralisé, huiles végétales* (huile de palme², huile de colza*, huile de tourneol*), maltodextrine*, lait écrémé en poudre**, carbonate de calcium, chlorure de potassium, chlorure de sodium, vitamine C, vitamine E, lactate de fer, sulfate de zinc, niacine, D-pantothéate de calcium, sulfate de cuivre, vitamine A, vitamine B₁, vitamine B₆, sulfate de manganèse, iodate de potassium, acide folique, vitamine K, sélenite de sodium, vitamine D

*issu de l'agriculture biologique, **issu de l'agriculture bio-dynamique, ¹100 g de lait infantile en poudre sont obtenus à partir de 170 ml de lait écrémé, ²issu de l'agriculture durable



Unser Holle-Qualitätsversprechen Notre engagement qualité

Eine altersgerechte und ausgewogene Ernährung unserer Kinder liegt uns sehr am Herzen. Deswegen verwenden wir seit über 80 Jahren nachhaltig und transparent überwiegend Rohwaren aus biologisch-dynamischer Landwirtschaft. Alle unsere Zutaten sind streng kontrolliert und garantieren grösstmögliche Sicherheit. Unsere Produkte enthalten nur das, was dem Wohl des Kindes zugute kommt. Für eine lebenswerte Zukunft – von Anfang an. Offrir une alimentation adaptée et équilibrée aux générations futures, nous tient à cœur. C'est pourquoi, depuis plus de 80 ans, nous travaillons de façon durable et transparente avec majoritairement des matières premières issues de l'agriculture biodynamique. Tous nos ingrédients sont soumis à un contrôle strict et garantissent la plus grande sécurité. Nos produits ne contiennent que ce qui est bon pour l'enfant. Pour, dès le plus jeune âge, construire de bonnes bases pour l'avenir.

Bei Fragen zur Ernährung Ihres Babys beraten wir Sie gerne:

Holle-Ernährungsservice: 0800 6622110
@ www.holle.ch

Notre service de conseil en nutrition
répond à toutes vos questions :

0800 6622110 • @ www.holle.ch

e400 g